

Cari lettori e care lettrici

Mi entusiasma, mentre vi scrivo, l'idea di vivere in questo momento nel futuro di chi ci ha preceduto. L'attenzione si rivolge con interesse agli anni in cui vedevano la luce gli scritti dei collaboratori del dott. Assagioli, pionieri insieme a lui della nuova corrente psicologica chiamata Psicosintesi. Si scoprono, leggendo quegli scritti, i semi delle idee e dei propositi che sviluppati lungo molti anni sono ora radicati ed integrati nella vita di molte persone, ma s'intuiscono anche i potenziali che non hanno trovato spazio per crescere. Ritengo che coloro che ci hanno preceduto abbiano voluto consegnarci le loro intuizioni con l'incarico di traghettarle, elaborate od ancora in gestazione, nel nostro futuro. A tutti voi l'augurio di saper leggere il passato con occhi sempre nuovi e di raccogliere con gioia i suoi preziosi insegnamenti.

Patrizia Bonacina

Dear Readers

While I am writing, I am thrilled about the idea that we are living now in the future of those who came before us. My attention turns with interest to the years when Dr. Assagioli's collaborators, pioneers with him of the new psychological current called Psychosynthesis, created their writings. Reading those writings, I discover the seeds of the ideas and the intentions that developed during many years and have now taken root and integrated in the life of many people, but I also intuit the potentials that have not found space to grow. I believe that those who have preceded us wanted to hand over to us their intuitions along with the assignment to ferry them into our future, elaborated or still in preparation. To all of you I wish to be able to read the past with ever-new eyes and to accept joyfully its precious teachings.